



**Kunsill Lokali ta' Hal Qormi (Citta' Pinto)**

**Rapport Annwali Amministrattiv**

**JANNAR - DIĊEMBRU 2013**

**Is-Sitt Kunsill Lokali 2012 - 2015**

Werrej

<b>L-Introduzzjoni tas-Sindku</b>	<b>2</b>
<b>Il-Kunsill</b>	<b>3</b>
<b>Il-Finanzi u l-Ħidma tal-Kunsill</b>	<b>6</b>
<b>Il-Ħidma tal-Kunsill</b>	<b>10</b>
<b>L-Iskeda tal-Varjazzjonijiet fid-Dħul u fin-nefqa</b>	<b>29</b>

---

***1.0 L-Introduzzjoni tas-Sindku***

---

Nilqakom ghal dan ir-Rapport Annwali Amministrattiv li kull Kunsill Lokali huwa obligat li jipprepara darba fis-sena biex jaghti rendikont tal-hidma li saret fis-sena li ghaddiet.

Il-hidma ta' dan is-sitt Kunsill ma waqfitx mir-ritmu habrieki li qbadna matul is-sena 2013. Komplejna nahdmu f'sinergija shiha sabiex nkunu eqreb lejn ic-cittadini u noffruhom kwalita' ta' hajja ahjar, Bla dubju ta' xej is-sena 2013 kienet aktar movimentata minn aspekk infrastrutturali. Fil-fatt rajna l-bdu tax-xogholijiet fuq il-progett ambizzjuż tal-Heritage Trail, progett iffinanzjat mill-Unjoni Ewropea immirat li jsebbah iz-zoni rurali u l-wirt storiku Qormi. Wara li tlestew il-passaggi u nbnew il-hitan tas-sejjieh u tlesta l-bandli totalment accessibbli minn persuni b'dizabilita' jonqos iss jitlesta ix-xoghol fuq il-picnic area u x-xogholijiet fil-pjazza ta' quddiem il-kappella iddedikata lil Madonna tal-Hlas.

Matul is-sena 2013 il-komunita' Qormija rat ukoll l-bidu ta' progett tant u tant mistenni, il-progett ghall-kontra l-gharghar. Ma kinux xhur facli minhabba li x-xogholijiet johlqu inkonvenjenti kbar lir-residenti u jhallu impatt negattiv fuq t-traffiku. Madankollu konna u ghadna qrib ir-residenti sabiex bl-ahjar mod possibbli ntaffu ftit dawn l-istess inkonvenjenti. Il-hidma tal-Kunsill kienet strumentali fit-tkomplija tax-xogholijiet fejn permezz ta' konsultazzjoni shiha hdimna mal-gvern f'dan ir-rigward. Ix-xogholijiet mistennija jkunu lesti matul din is-sena.

Wara hafna snin mwieghda lir-residenti sar ukoll ix-xoghol ta' asfaltar fi Triq il-Milied, ix-xogholijiet ma kinux jinkludu biss l-asfaltar izda wkoll bdil tas-servizzi u l-bini ta' culverts godda f'din l-istess Triq. Permezz ta' dawn il-culverts solvejna l-problema tal-gharghar li kienu jgarbu r-residenti ta' din it-triq u t-toroq li jmissu maghha,

Saru wkoll xogholijiet ta' bankini godda fi Pjazza Narbona u fi Triq Guze Muscat Azzopardi. Ma dawn ma naqsux xogholijiet ta' manutenzjoni fosthom ta' patching li l-Kunsill ikun ghaddej bihom minn xahar ghal xahar. Wara pressjoni kontinwa minn dan il-Kunsill, saru wkoll bankini kompletament godda ta' Triq Manwel Dimech. Wara snin twal ta' stennija TM accettat ukoll li tagmel l-asfaltar ta' Triq il-Belt Valletta.

Bhala Kunsill hadna wkoll hsieb il-wirt storiku Qormi. Wara snin twal fi stat ta' vandalizmu, gie rrestawrat il-monument iddedikat lil Guze Muscat Azzopardi. Sar ukoll restawr fuq is-salib tal-Vitorja u l-istatwa ta' San Guzepp. Fil-prezent qeghdin ukoll f'diskussjonijiet mal-MEPA sabiex jinghataw fondi halli jsir ir-restawr tal-Kappella ta' San Frangisk. In kambju l-Kunsill qed jitlob li s-sidien ta' din il-Kappella biex tintuza mill-Kunsill u l-komunita' Qormija ghal attivitajiet kulturali.

L-Attivitajiet kulturali ma naqsux matul is-sena li ghaddiet. Ittellghu b'success attivitajiet annwali rinomati mal-Maltin u l-Ghawdxin kollha. Ma nistax ma niringrazzjax lill-ghaqdiet kollha Qriema tax-xoghol u l-impenn taghhom. Ittellghet ghall-ewwel darba ukoll attivita' gdida "The Malta Records" li ghalieha attendew eluf

kbar ta' nies. Bhala Kunsill ma qghadniex lura milli ntellghu attivitajiet edukattivi u dan minghajr ma nonfqu l-flus.

Wara li ghaddiet mozzjoni f'dan ir-rigward, il-Kunsill Lokali ta' Hal Qormi organizza għall-ewwel darba attivita' kompletament iddedikata għat-tfal fejn l-istess tfal kienu l-protagonisti.

Is-sahha tibqa ukoll ta' priorita' ghalina, fil-fatt ma naqsux it-tahdidiet dwar is-sahha u attivita' edukattiva immirata apposta biex tippromwovi hajja f'saħħitha. Il-Kunsill organizza wkoll għall-ewwel darba Health Fest li għaliha attenda saħansitra il-Ministru tas-sahha. La qed nitkellmu dwar is-sahha ma nistax ma nsemmix il-Qormi local Council walking club li baqa attiv hafna. Fil-fatt zdieđu l-mixjet f'diversi lokalitajiet Maltin saħansitra fil-gzira Ghawdxija.

Is-sena 2013 rat it-twelid tal-Qormi Local Council business forum. L-ghan ta' dan il-forum huwa li bhala Kunsill nkunu ta' spalla mal-entitajiet kummerċjali Qriema billi nwasslu l-informazzjoni dwar diversi skemi u progetti ta' inetress għalihom.

Mill-aspett edukattiv, il-Kunsill baqa jinvesti fil-libreriji kemm f'dik regionali ta' San Bastjan kif ukoll f'Ta' San Gorg. Bdew ukoll tahditiet mal-iskola Primarja ta' San Gorg dwar il-possibilita' li din il-librerija tikber fid-daqs u b'hekk issir aktar attraenti għat-tfal u l-ġenituri. Nemmnu li l-qari huwa strumentali sabiex niggielđu l-illitterizmu u għaldaqstant investejna fit-tieni book box f'Hal Qormi li din id-darba tpoggiet fi Għnen l-Armier f'San Bastjan, Matul is-sena 2013 il-Kunsill Lokali ta' Hal Qormi kompli joffri għexiern ta' korsijiet edukattivi fosthom korsijiet innovattivi li huma mmirati biex jizviluppaw hliet mhux biss akkademici. F'dinja mizghuda bit-teknologija hsibna biex ninvestu wkoll f'korsijiet tal-kompjuter. Fil-fatt għall-ewwel darba flimkien mal-privat offrejna lir-residenti Qriema kors tal-kompjuter kemm għat-tfal kif ukoll għall-adulti li għalihom kellna partecipazzjoni rekord.

Bhalma nafu, wara r-riforma li saret ftit aktar minn sentejn ilu l-Kunilli Lokali hadu daqqa ta' harta, b'mod speċjali Kunsilli Lokali kbar bhal Hal Qormi li kienu litteralment jiddependu mill-flus taċ-citazzjonijiet. Huwa ikkalkulat li sa qabel sentejn ilu l-Kunsill kien idahhal mitt elf ewro f'cash, flus li bihom l-Kunsill seta' jimbarka fi progetti infrastrutturali immirati li jsebbhu l-lokalita' u jagħtu kwalita' ta' hajja aħjar,

Bis-sistema tar-regjuni dawn il-flus ma baqawx jingħataw direttament lill-Kunsilli. Dan ifisser li l-Kunsill Lokali ta' Hal Qormi meta jtnaqqsu l-sipejjeż u l-paġi jibqalu biss f'idejha 60.000 ewro, somma mizera li ma tippermettix li jsiru progetti nnovattivi.

Limitati finanzjarjament kif konna, kif appena tlajt Sindku fl-2012 bdejna eżercizzju ta' cost cutting. Flimkien mas-Segretarju identifakjt dawk l-oqsma li minnhom stajna niffrankaw il-flus. Dan l-eżercizzju estendejnieh ukoll għas-sena 2013 fejn b'sodisfazzjon ngħid li din il-hidma ssarfet fi frott kbir hekk kif l-għaqal tagħna wassal biex jigu frankati 30,000 minn-nefqa annwali tal-Kunsill.

B'sodisfazzjon kbir għaliha, wara li oggezzjonajna għall-izvilupp tal-ex-Lowenbrau, irbahna din l-istess appell li jfisser mitt elf ewro li ha jkunu jistgħu jintuzaw mill-Kunsill għall-progetti fil-lokalita' tagħna.

Tajjeb li f'dan ir-rapport naghtu wkoll harsa lejn ix-xogholijiet ppjanati ghax-xhur li gejjin. Filwaqt li matul din is-sena ha naraw it-tlestija tal-progett tal-Heritage Trail, zgur li l-aktar progett ambizzjuż ghas-sena 2013 ha jkun l-progett ta' Pjazza Alexandra. Issa li l-progett gie approvat mill-Mepa ninsabu ghaddejin bil-preparamenti necessarji sabiex fil-gimghat li gejjin jigi ppublikat it-tender ta' dan il-progett.

Bhala Kunsill ghandna wkoll ppjanat li naghmlu l-asfaltar ta' Triq San Piteru u Triq Lydda. Ma dawn hemm ukoll ppjanati xogholijiet ta' asfaltar u bankini ta' Triq il-Ghana.

Nittama li f'dan il-ftit hin innexxieli naghti rendikont tal-hidma ta dan il-Kunsill. Qabel naghlaq ma nistax ma niringrazzjax lis-Segretarju Ezekuttiv tal-impenn u l-professjonalita' tieghu kif ukoll lill-istaff dinamiku tal-Kunsill. Ringrazzjament imur ukoll ghal-shabi l-kunsilliera tal-appogg u l-impenn taghhom. Nappella biex bl-istess ghaqda nkomplu nahdmu fl-interess ta-cittadini Qriema.



Rosianne Cutajar

Sindku

**2.0 Il-Kunsill**

---

**2.1 IL-KUNSILL**

Il-Kunsill Lokali ta' Hal Qormi, Citta' Pinto, belt b'popolazzjoni ta' madwar 17,300 skont il-popolazzjoni stmata għal kull lokalita', huwa magħmul minn Hdax-il Kunsillier, b'Sindku u Viċi-Sindku, eletti direttament mill-poplu Qormi.

L-Amministrazzjoni tal-Kunsill, bir-responsabilitajiet kollha skont l-Att XV ta' l-1993 dwar il-Kunsilli Lokali, hi mmexxija mis-Segretarju Eżekuttiv, bl-assistenza ta' hames impjegati skrivani fix-xogħol tal-Uffiċċju.

Biex jgħinu fil-ħidma tiegħu, il-Kunsill jahtar Kumitati/Sotto Kumitati, fejn il-funzjoni ta' dawn il-Kumitati/Sotto Kumitati, imwaqqfa fi hdan il-Kunsill, hija proprju li jipproponu, jiddiskutu u jassistu lill-Kunsill fit-thejjija tal-pjanijiet tiegħu sabiex ikunu mwettqa dawk ir-responsabbilitajiet fdati lill-Kunsill, bħala Gvern Lokali.

Il-kumitati u s-sotto-kumitati mwaqqfa f'dan is-sitt Kunsill, huma tlieta u għandhom dawn il-Kunsilliera bil-karigi u l-funzjonijiet tagħhom li baqgħu l-istess matul din it-tieni sena:

**KUMITAT FINANZI**

Chairman

Sindku, Rosianne Cutajar

Membru

Ralph Puli

**KUMITAT PROĠETTI INFRASTRUTTURALI**

Chairman

Sindku, Rosianne Cutajar

Membru

Ralph Puli

**KUMITAT KUNTRATTI**

Chairman

Sindku, Rosianne Cutajar

Membru

Ralph Puli

**REGJUN NOFSINHAR**

Rappreżentant

Jesmond Aquilina

**Lista ta' Responsabbiltajiet ta' kull Kunsillier fis-Sitt Kunsill****Sindku Rosianne Cutajar**

Kumitat Finanzi (Chairperson); Kumitat Kuntratti (Chairperson); Kumitat Proġetti Infrastrutturali (Deputat Chairperson); Relazzjonijiet mal-Media; Editur tal-Gurnal *Id-Dielja*; Ir-Ricerka u l-Iżvilupp Sostennibbli; L-ilmenti taċ-Ċittadini; Ordni Pubblika; Il-Politika Soċjali (Djalogu u Konsultazzjoni); Premju *INT*

**Viċi Sindku Jesmond Aquilina**

Rappreżentant fir-Reġjun;

**Kunsillier Ralph Puli**

Kumitat Finanzi; Kumitat Kuntratti; Kumitat Proġetti Infrastrutturali; Tismija ta' Toroq

**Kunsillier Bjorn Azzopardi**

Edukazzjoni \* ; Widien u Periferiji

**Kunsillier Robert Cremona**  
Edukazzjoni; Animal Welfare

**Kunsillier Jason Busuttil**  
Kultura \* ; Wirt Storiku.

**Kunsillier Charles Farrugia**  
Ambjent \* ; Wirt Storiku \* ; Anzjani

**Kunsillier Jerome Caruana Cilia**  
Žgħażaġh; Gender Equality

**Kunsillier Margaret Mercieca**  
Kultura; Sports

**Kunsillier Antoine Saliba**  
Žgħażaġh \* ; Sports \* ;  
Hidma Internazzjonali (inkluz Gemellaġġi, Turizmu, Eu Funding)

**Kunsillier Sean Meli**  
Harsien Soċjali (Saħħa u Sigurta', Persuni b'Dizabilita') \* ; Komunita  
Kummerċjali;

\* Chairperson f'każ ta' Sotto-Kumitat

## 2.2 PARTEĊIPAZZJONI FIL-LAQGHAT TAL-KUNSILL

Bejn l-1 ta' Jannar 2013 u l-31 ta' Diċembru 2013 inżammu erbatax-il (14) laqgħa tal-Kunsill, u l-attendenza kienet hekk:

	<b>KUNSILLIERA</b>	<b>LAQGHAT</b>	<b>PREŻENTI</b>	<b>SKUŻAT/A</b>	<b>ASSENTI</b>	<b>%</b>
1	Ralph Puli	14	13	1	0	<b>93%</b>
2	Rosianne Cutajar	14	14	0	0	<b>100%</b>
3	Jesmond Aquilina	14	10	4	0	<b>71%</b>
4	Bjorn Azzopardi	14	14	0	0	<b>100%</b>
5	Robert Reno Cremona	14	10	4	0	<b>71%</b>
6	Jason Busuttil	14	6	8	0	<b>43%</b>
7	Carmel Farrugia	14	13	1	0	<b>93%</b>
8	Jerome Caruana Cilia	14	12	2	0	<b>86%</b>
9	Margaret Mercieca	14	11	3	0	<b>79%</b>
10	Antoine Saliba	14	12	2	0	<b>86%</b>
11	Sean Meli	14	13	1	0	<b>93%</b>

**Nirringrazzja lill-Kunsilliera kollha għall-hidma tagħhom fil-Kunsill matul din is-sena 2013.**

**2.3 L-AMMINISTRAZZJONI TAL-KUNSILL:**

Matul din is-sena wkoll l-Amministrazzjoni tal-Kunsill taħt it-tmexxija tas-Segretarju Eżekuttiv kienet komposta bħas-snin ta' qabel hekk:

Kenneth Brincat	Kap Eżekuttiv, Amministrattiv u Finanzjarju
Marilyn Gatt Baldacchino:	Sezzjoni Finanzi u Akkwist ta' Servizzi
Karen Camilleri:	Sezzjoni tar-Relazzjonijiet/Amministrazzjoni
Ritienne Sammut:	Sezzjoni Amministrazzjoni
Maria Aquilina:	Sezzjoni tar-Relazzjonijiet mar-residenti
Bernice Darmanin:	Sezzjoni tar-Relazzjonijiet mar-residenti

**Matul din is-sena l-Ħaddiema ssekondati mal-Kunsill kienu:**

Is-Sur Victor Camilleri	Industrial Project Services Ltd – ex Tarzna/Shipbuilding
Is-Sur Frankie Agius	Industrial Project Services Ltd – ex Tarzna/Shipbuilding

**Il-Konsulenti tal-Kunsill:**

Servizz Legali lill-Kunsill	L-Avukat Stefan Zrinzo Azzopardi LLD
Servizz ta' Perit	Il-Perit William Lewis A&CE

Matul din is-sena, permezz tal-iskema mhaddma mill-ETC, komplew jithaddmu hames haddiema li gew imqabbda jagħmlu xogħol ta' *maintenance* ta' diversi ġonna u postijiet.

Huwa permezz ta' dan it-*team* ta' haddiema kollu li flimkien inbena s-suċċess fil-ħidma kontinwa tagħna u fit-tmexxija ta' l-amministrazzjoni tal-Kunsill. Għalhekk irrid nawgura li din il-ħidma kollha tkompli dejjem tikber aktar fis-snin li ġejjin, sew minħabba li issa drajna naħdmu minn bini u uffiċċini ġodda, li żgur kattru l-ħidma tal-amministrazzjoni kollha mill-kumdita' tal-bini u bini addattat. Inħossni kburi li għandi dan it-*team* sabiex naħdem u nattuwa dak li l-Kunsill japprova għall-ġid tal-lokalita' kollha.

**3.0 Il-Finanzi u l-Hidma tal-Kunsill****3.1 IL-FINANZI TAL-KUNSILL**

L-Allokazzjoni annwali għas-sena 2013 kienet ta':	€1,001,971
Dhul iehor mill-Gvern	€121,532

**Dhul minn Bye-laws ta' €2,118**

Bye-Laws - <i>Advertising on Street Furniture</i>	€ 1,118
Bye-Laws - Użu ta' Faċilitajiet	€ 1,000

**Dhul minn Kontravvenzjonijiet ta' €16,816**

Id-Dhul minn kontravvenzjonijiet/ Administration fees	€ 16,816
---	----------

<b>Interessi</b>	€ 271
------------------	-------

**Id-Dhul minn attivitajiet oħra li jidher taħt Dhul Ġenerali ta' €83,583**

Servizzi Komunitarji	€ 20,919
Sponsorships	€ 1,763
Dhul Ġenerali	€ 750
Dokument/ u <i>Information Charges</i>	€ 2,807
Dhul mill- <i>Media</i>	3
Kontribuzzjonijiet	€34,405
Refużjoni	€18,083
Dhul minn Permessi	€ 12,533

<b>Id-Dhul totali għas-sena 2013 kien ta'</b>	<b>€ 1,233,971</b>
---	--------------------

**L-INFIQ****Is-Salarji b'total ta' €170,837 kienu mqassma hekk:**

Onorarja tas-Sindku	€ 13,407
Onorarja tal-Kunsilliera	€ 13,600
Salarju Segretarju Eżekuttiv	€ 30,569
Salarji ta' l-impjegati	€ 101,805
Kontribuzzjonijiet <i>Social Security</i>	€ 11,456

**Tiswijiet u manutenzjoni b'total ta' €59,875**

Toroq u Bankini	€ 37,246
Sinjali u Tabelli tat-traffiku	€4,531
Marki tat-traffiku	€ 11,521
<i>Office Furniture &amp; Equipment</i>	€ 2,164
<i>Other Repairs &amp; Upkeep</i>	€ 4,413

**L-Ispejjeż għas-Servizzi b' Kuntratt laħħqu total ta' €607,356**



**Kunsill Lokali ta' Hal Qormi****Rapport Annwali Amministrattiv  
Jannar - Diċembru 2013**

Ġbir ta' Skart	€ 329,724
Ġbir ta' <i>Bulky Refuse</i>	€ 17,397
Kiri ta' <i>Skips</i>	€ 1,062
Knis u tindif ta' Toroq	€ 83,792
<i>Clean. &amp; Maint Non-Urban</i>	€ 9,143
<i>Cleaning Public Conveniences</i>	€ 32,061
<i>Cleaning Council Premises</i>	€ 11,804
<i>Other Contractual Service</i>	€ 14,495
<i>Clean. &amp; Main. Parks &amp; Gardens</i>	€ 61,859
<i>Street Lighting</i>	€ 39,669
<i>Studies &amp; Consultations</i>	€ 5,060
<i>Local Enforcement Expenses</i>	€ 1,290

---

**Dan huwa total ta' *Operations and Maintenance* ta' € 667,231**

---

**Amministrazzjoni u spejjeż oħra €484,323**

Dawl, ilma, telefon, etc.	€ 21,667
Xiri ta' Materjal ( <i>Materials &amp; Supplies</i> )	€ 576
Kera	€ 293
Shubija f'Assoċjazzjonijiet Internazzjonali	€ 2,258
Spejjeż għat-tmexxija ta' l-Uffiċċju	€ 3,958
Spejjeż ta' Trasport għall-attivitajiet u xogħol	€ 3,413
Vjaġġar	€ 178
Spejjeż għall-Infurmazzjoni għall-Pubbliku	€ 6,009
<i>Insurance Cover</i>	€ 4,553
<i>Bank Charges</i>	€ 200
<i>Is-Servizzi Professjonali</i>	€ 27,359
<i>Training</i>	€ 16,522
<i>Other Hospitality Costs</i>	€ 1,033
<i>Social Events</i>	€ 604
<i>Cultural Events</i>	€ 37,931
<i>Community Services</i>	€ 31,479
Spejjeż Oħra Incidentali	€ 398
<i>Provision for doubtful debts</i>	€ 75,762
<i>Depreciation</i>	€ 250,130

**Interessi fuq self mill-Bank kienu €8,519**

Interessi fuq self mill-Bank	€ 8,519
------------------------------	---------

**Total € 1,330,910**

**3.0 Il-Finanzi u l-Hidma tal-Kunsill (ikompli)****3.2 IL-HIDMA TAL-KUNSILL**

Wara li matul l-ewwel sena ta' dan is-sitt Kunsill Lokali ta' Hal Qormi kienu introdotti korsijiet u attivitajiet edukattivi li għalihom attendew aktar minn 800 ruħ, għal din is-sena skolastika komplejna nikkonċentraw il-hidma tagħna biex intejbu din il-firxa wiesgħa ta' korsijiet sabiex nollqu l-gosti ta' kulhadd.

Għal din is-sena skolastika f'isibna li nergħu ninkludu korsijiet bħall-litteriżmu fil-**Malti u l-Ingliż, tal-Ispejjeż, tal-Induratura u tal-First Aid**, korsijiet li matul is-sena skolastika li għaddiet kienu suċċess. Qed jergħu jigu offruti attivitajiet sportivi li ilhom popolari tul dawn l-aħħar snin bħaż-**Zumba, l-Aerobics, Line Dancing u l-Pilates**, liema attivitajiet isiru għewwa l-iskejjel f'Hal Qormi. Madankollu f'isibna wkoll biex nintroduċu korsijiet għodda fosthom tal-**Beauty, fotografija, tal-bizzilla** u kors dwar **is-saħħa u s-sigurtà għall-persuni li jaħdmu n-nar** (pirotekniċi). Għal din is-sena skolastika wkoll komplejna nsaħħu u noffru firxa usa ta' korsijiet tal-kompjuter fejn apparti l-korsijiet li kienu jigu offruti qabel bħall-**ECDL u l-Office Practice**, bdew jigu offruti korsijiet għat-Tfal bħall-**l-learnIT u l-IKIDS**.

Din il-firxa wiesgħa ta' korsijiet qed twassalna għal numru dejjem ikbar ta' parteċipanti. Filfatt bil-korsijiet li fetħu f'Ottubru biss in-numru ta' applikanti reġistrati huwa ta' 631 persuna. Dan in-numru mistenni jikber hekk kif diversi korsijiet jintemmu f'Jannar, jibdew jingħataw oħrajn għodda. Għaldaqstant, bħalissa ninsabu f'sitwazzjoni li kull filgħaxija fil-bini tal-Kunsill u fl-iskejjel lokali jkun qed isir tagħlim f'xi wieħed minn dawn il-korsijiet imsemmija. Dan huwa ta' sodisfazzjon kbir għall-Kunsill Lokali li qed jara li l-bini tal-Kunsill iservi f'ċentru edukattiv għal nies ta' kull età. Madankollu ringrazzjament speċjali jmur lill-Prinċipal tal-Kulleġġ San Injazju li tikkopera mal-Kunsill sabiex tipprovi diversi klassijiet u faċilitajiet fil-bini tal-Kulleġġ (fil-iskola eks-Guże' Galea) sabiex nakkomodaw id-domanda għal dawn il-korsijiet.

**Tisbiħ tal-Librerija Reġjonali minn haddiema voluntiera**

Wara li matul is-sena skolastika li għaddiet twaħħlu **tabelli għodda** bil-granet u l-ħinijiet tal-ftuħ, ġew installati **żewġ kompjuters għodda**, beda jingħata **servizz ta' photocopier** filwaqt li ġie ukoll installat **servizz ta' WIFI**, haddiema tal-HSBC offrew li jagħmlu xi xogħol volontarju fil-lokal u kien għalhekk li l-Kunsill Lokali f'haqbi li jir **tisbiħ fil-bini tal-librerija reġjonali**. Nhar id-19 ta' Settembru dawn il-haddiema taw il-kontribut tagħhom billi nżebgħu partijiet mill-librerija u s-siġġijiet b'kuluri vivaċi sabiex inkomplu nagħmlu din il-librerija attraenti speċjalment fost-it-tfal.

**Xogħol evidenti fil-periferiji ...**

Wara li fil-bidu ta' din il-leġislatura il-Kunsillier responsabbli mill-Periferiji u Widien reġgħet twaqqfet **kummissjoni magħmula minn residenti li joqgħodu fil-widien u fil-periferiji ta' Hal Qormi** sabiex jittressqu suġġerimenti u ilmenti mir-residenti innfushom, issa beda jidher xi xogħol u differenza għal xi ilmenti li kienu tressqu f'din il-Kummissjoni.

Fl-aħħar xhur twaħħlu **lampi għodda** fi Triq il-Belt Valletta, Triq l-Għasel u anke' fiż-żona rurali ta' Tal-Ħlas. Twaħħlu wkoll **żewġ traffic calmers fl-iMdina Service Road** sabiex jigu evitati incidenti tat-traffiku bejn karożzi li jkunu telgħin mill-Mdina Service Road u oħrajn li jkunu deħlin minn Triq l-iMdina għall-iMdina Service Road.

Fiz-żona **tal-Blat 2** sar **tindif estensiv** partikolarment madwar is-sit tal-Bring in Sites kif ukoll fi Triq l-Industrija wara li għal xhur sħaħ kien qed jiġi mormi kull tip ta' skart goff li kien qed ikun t'inkonvenjent għar-residenti tal-madwar. Fiz-żona tal-Blat 2 **għiet installata notice board** sponsorjata mill-BANIF Bank sabiex tkun tista sservi bħala mezz t'informazzjoni għar-residenti li jhossuhom il-bogħod miċ-ċentru ta' Hal Qormi. F'din iż-żona wkoll flimkien ma' xi toroq fiz-żona **tal-Bajjada twaħħlu tabelli bl-ismijiet tat-toroq**. Fost it-tabelli li twaħħlu kien hemm ta' Triq il-Kummerċ, Triq l-Industrija, Triq Dun Alwiġ Psaila fost oħrajn. Dawn it-tabelli kienu ta' bżonn kbir għar-residenti ta' dawn it-toroq speċjalment f'każi t'emergenza u kull meta jkollhom bżonn ta' xi servizz fir-residenza tagħhom.

Minkejja r-restrizzjonijiet fl-ispiża tal-Kunsill, matul is-Sajf li għadda wkoll **ingħatat it-tarmac Triq il-Milied** fejn anke' nbnew bankini ġodda u ġie nstallat culvert li jilqa u jnaqqas l-ilma li jinżel għall-ġol-wied. Aħbar tajba oħra għar-residenti taż-żona tal-Blat 2 hi li wara ħafna snin ta' stennija, **il-pond fi Triq is-Sebħ** u li kien anke' imwiegħed fil-programm elettorali fl-aħħar elezzjoni ġenerali li għaddiet issa ingħata spinta 'l quddiem billi ħarġu l-permessi mill-MEPA u saħansitra ġew ivvutati l-fondi fil-budget għas-sena li ġejja. Matul dawn l-aħħar xhur ukoll, b'kooperazzjoni mal-Pulizija **tneħħew diversi vetturi abbandunati** u li kienu qed ikerru l-ambjent kif ukoll jieklu biċċa mill-parking li tant sar problema fil-lokal tagħna.

Fl-aħħar xhur ukoll konna nvoluti **f'diskussjonijiet u laqgħat ta' konsultazzjoni** mitluba minn Ministeri differenti tal-Gvern Ċentrali. Laqgħa ta' konsultazzjoni saret mal-Ministru Joe Mizzi dwar **titjib fis-servizz tat-Trasport Pubbliku** fejn il-Kunsill Lokali baqa' jenfasizza fuq l-importanza li tiżdied il-frekwenza tar-rotot diġa stabbiliti filwaqt li jiġi ntrodott servizz li jakkomoda r-residenti tal-wied u li jgħixu fil-periferiji ta' Hal Qormi fosthom ż-żona tal-Blat 2 u taż-żona tal-Bajjada, li sa issa għad m'għandhomx servizz.

Laqgħa ta' konsultazzjoni oħra saret dwar **ir-reviżjoni tal-Pjan Lokali tal-MEPA**. Fost il-punti ewlenin li l-Kunsill enfasiżza dwarhom kien li d-diversi toroq fiz-żona tal-Bajjada li xi snin ilu kienu inqellbu minn Residenzjali għal Semi-Industrijali mingħajr konsultazzjoni ma' ħadd jerġgħu jiġu lura għal status Residenzjali kif kienu qabel.

#### **... u fil-widien ta' Hal Qormi**

Matul ix-xhur li għaddew, il-widien kienu taħt attenzjoni kbira mill-Kunsill Lokali. Konxji mill-fatt li għaddej ix-xogħol fuq il-proġett tal-Għargħar, u allura f'każ ta' maltempata il-periklu kien akbar, il-Kunsill għamel is-sehem tiegħu billi minn Awwissu bdew **jitnaddfu il-water culverts ta' Hal Qormi**. Għamel ukoll pressjoni fuq l-awtoritajiet konċernati sabiex **jinqata l-ħaxix u jitnaddfu l-widien** u saħansitra **jitwessgħu xi kanali tal-ilma** sabiex nnaqsu l-problemi u l-periklu, xogħol li sar mill-Ministeru għat-Trasport u l-Infrastruttura.

Madankollu, **l-proġett tal-għargħar** li bħalissa għaddej ġmielu jibqa l-akbar proġett li għaddej f'Hal Qormi. Minkejja l-inkonvenjenzi li qed joħloq speċjalment fil-flow tat-traffiku, dan se jservi għall-ġid ta' ħafna residenti li ilhom jistennew dan il-proġett snin twal. Permezz ta' dan il-proġett, f'Hal Qormi inbnew pondijiet ġodda fi Triq Manwel Dimech (fejn il-PAVI), fi Triq Correa u l-aħħar wieħed fi Triq il-Mithna. Fit-tliet pondijiet ġew eliminati s-saqajn tal-pondijiet sabiex l-ilma jgħaddi aktar komdu. Issa l-proġett se jgħaddi għal fażi oħra fejn fix-xhur li ġejjin irid isir xogħol fil-Wied sa Wied is-Sewda sabiex l-ilma li jkun ġej minn H'Attard u lokalitajiet oħra jinżel f'culverts

apposta u jgħaddi minn taħt l-art. B'hekk jitnaqqas il-volum kbir tal-ilma li jgħaddi minn quddiem ir-residenti fi Triq il-Wied.

Il-Kunsill Lokali Hal Qormi matul din is-sena baqa' jaħdem bla heda biex l-isports fil-lokalita' tagħna jkompli jingħata mportanza massima. Dan għaliex nemmnu bil-kbir li l-isports huwa ferm utli għal kull individwu fejn:

- Ibiegħed mill-vizzijiet koroh li hawn madwarna, li bħala Kunsill nemmnu li l-investment tagħna fl-isports huwa l-aqwa arma kontra d-droga.
- It-tfal tagħna jikbru aktar b'saħħithom kemm fiżikalment u kemm moralment u dan iwassal għal ċittadini b' responsabbiltà u dixiplinati.
- Il-persuni bi bżonnijiet speċjali jkunu jistgħu jintegraw mal-komunità sabiex jikbru fil-karattru tagħhom u jitgħallmu jiffaċċaw il-problemi li kull individwu jgħaddi minnha matul il-ħajja.
- Bniedem attiv, jevita' li meta jilħaq ċertu età, l-ġisem jaffaċċa diversi mard li jikkawża problemi ta' mobbiltà. Barra minhekk il-bniedem jkun baqa' f'kuntatt mal-ħajja tal-lum u ma jispiċċax għix waħdu l-aħħar snin ta' ħajtu.

Dawn huma l-attivitajiet li nvolva ruħu fihom l-Kunsill matul din is-sena li kienu mmirati għal kulħadd:

### **Skema Attivitajiet Sportivi – Ftehim għal Għajnuna Finanzjarja**

F'Marzu 2013, għar-raba sena konsekuttiva d-Dipartiment għall-Gvern Lokali reġa' ħareġ l-iskema għall-Għajnuna Finanzjarja bl-isem Skema Attivitajiet Sportivi – Ftehim għal Għajnuna Finanzjarja, fejn flimkien mal-Kunsill Malti għall-iSport u s-Segretarjat Parlamentari għaż-Żgħażaġh u Sport tingħata għajnuna finanzjarja lil dawk il-Kunsilli li jixtiequ jorganizzaw diversi attivitajiet matul is-sena u nheggu l-pubbliku ġenerali jiehu sehem f'attivitajiet sportivi. Il-Kunsill appika għal:

### **After School Sports Programm u Mass Movement Activity**

Dan il-programm huwa immirat għat-tfal li jattendu fl-iskejjel governattivi tal-lokal mill-Year 1 sa Year 6 għall-iskola ta' San Gorg u mill-Year 3 sa Year 6 għall-iskola ta' San Sebastjan, fejn dawn l-attivitajiet iheggu lit-tfal jattendu dawn is-sessjonijiet darbtejn fil-ġimgħa wara l-ħin ta' l-iskola għal siegħa u nofs, matul is-sena skolastika.

Għal din l-attività inħarġu l-applikazzjonijiet li tqassmu fiż-żewġ skejjel Primarji, dik ta' San Ġorġ kif ukoll ta' San Sebastjan. Waqt dawn iż-żewġ sessjonijiet qed ikun hemm preżenti żewġ kowċis li wieħed minnhom huwa *first aider* f'każ ta' incident.

- Skola Primarja San Ġorġ kull nhar ta' Tnejn u Erbgħa bejn is-14.30 – 16.00pm, b' total ta' tfal = 40.
- Skola Primarja San Sebastjan kull nhar ta' Tlieta u Ħamis bejn is-14.30 - 16.00pm, b' total ta' tfal = 61.

Din l-attività hija mingħajr ħlas.

### **Aerobics u Pilates**

Għall-sena oħra l-Kunsill Lokali Hal Qormi organizza klassi ta' l-Aerobics u klassi oħra Pilates, b'10 lezzjonijiet f'kull klassi. L-ewwel grupp beda f'Jannar, it-tieni grupp f'April u l-aħħar grupp ser jibda ftit jiem oħra. Dawn il-lezzjonijiet isiru kull nhar ta' Tnejn u Erbgħa mis-6.30pm – 7.30pm, fejn għaliha attendew iżjed minn 85 mara li l-eta' tvarja minn 12-il sena sa 65 sena.

Dawn l-klassijiet jiġu offruti bi ħlas ta' €20. Dan sabiex kulhadd ikun jiflaħ ilaħħaq mal-ispejjeż u ħadd ma jiġi mċaħħad milli jattendi dawn il-lezzjonijiet.

### **Qormi Road Race**

Għas 17-il sena konsekuttiva ġiet organizza l-Qormi Road Race, fejn din is-sena ipparteċipaw 105 atleta. Uħud minn dawn l-atleti huma barranin li jiġu apposta għal din it-tigrija. Fit-tigrija ta' l-10KM jingħataw diversi premijiet u tibda minn Triq il-Vitorja, quddiem il-bini tal-Kunsill u ddur mal-periferija ta' Hal Qormi u tispicċa fi Triq il-Wied quddiem il-Boċċi Klabb ta' San Ġorġ. Barra minhekk ġiet organizzata 2Km Fun Run għat-tfal, li hija tellieqa li ddur madwar il-wied ta' San Ġorġ. Għat-tieni darba ġiet organizzata l-5KM Fun walk, fejn fiha pparteċipaw madwar 20 persuna. Il-preparamenti jibdew minn tlett xhur qabel fejn il-Kunsill jieħu ħsieb il-promotion fuq il-Media Lokali u jitqassmu l-formoli tal-applikazzjoni f'bosta skejjel u għaqdiet.

Żewġ impjegati tal-Kunsill Lokali jieħdu ħsieb id-dhul tal-applikazzjonijiet u tqassim tan-numri u dak kollu meħtieġ għat-tellieqa. Fil-gurnata tat-tigrija, rappreżentanti mill-Kunsill Lokali flimkien ma' *Time Keepers* awtorizzati mill-MAAA jieħdu ħsieb il-ħinijiet u r-riżultati.

### **Zumba**

Għat-tielet sena l-Kunsill Lokali Hal Qormi organizza 17 il-klassi taz-Zumba wara domanda kbira mill-pubbliku. L-ewwel tlett klassijiet ġew organizzati f'Jannar, it-tieni grupp bi 3 klassijiet ġew organizzati f'April, it-tielet grupp ġie organizzat f'Lulju b'2 klassijiet u l-aħħar grupp għal din is-sena li beda f'Ottubru hemm 5 klassijiet. Għall-ewwel darba bdejna z-Zumba Toning u l-Aqua Zumba fis-sajf ġewwa l-iskola Primarja tas-Siggiewi, fejn għaliha kellna attendenza sabiha ħafna. Dawn il-klassijiet jsiru kull nhar ta' Tlieta mid-9.30am – 10.30am, l-Ħamis mill-5.00pm – 6.00pm u mis-6.30pm – 7.30pm ġewwa l-iskola ta' San Ġorġ u kull nhar ta' Tlieta mill-5.00pm – 6.00pm u mis-6.30pm – 7.30pm ġewwa l-iskola ta' San Bastjan. L-ammont ta' applikanti għal din is-sena kien ta' 487 parteċipant. Dawn il-klassijiet jikkonsistu f'kors ta' 10 lezzjonijiet, siegħa kull lezzjoni bi prezz ta' €27.

### **Line Dancing**

Għat-tieni sena, l-Kunsill Lokali Hal Qormi, kompli bil-kors tal-Line Dancing bi prezz ta' €25, fejn is-sena d-dieħla ser nibdew ukoll it-tieni livell. Dan il-kors isir kull nhar ta' Tnejn mill-5.00pm – 7.00pm, 10 lezzjonijiet ġewwa l-iskola ta' San Ġorġ. Bħala attendenza kellna 52-il persuna.

### **Aerobics għal persuni li jbaghtu bl-obezieta'**

Għat-tieni sena komplejna l-program mal-Health Promotional Unit - Aerobics sessions għal persuni bil-problema ta' l-obezieta'.

**Monument Sportiv**

Sabiex nkomplu nsebbnu lil Hal Qormi, il-Kunsill Lokali iddeċieda li għandu jinbena monument modern li jikkomemora l-isports, kif ukoll l-għaqdiet sportivi ġewwa Hal Qormi. Għall dan il-għan inħarġet sejha għal disinji u ntaġġel disinn sabiex dan jibda jsir minn artist. Bhalissa dan il-proċess wasal fl-aħħar, fl-istadju tal-permessi meħtieġa min naħa tal-Mepa u Transport Malta. Dan il-monument se jitqiegħed ġewwa l' Adventure Park li jnsab f'dejn il-klabb tal-Hockey u fil-gimghat li ġejjin ser joħorġu l-applikazzjonijiet għal min se jkun qiegħed jaħdem il-monument skond id-disinn.

Dan il-monument jinkludi wiċċ ta' atleta mdawwar mill-isports li għandna ġewwa Hal Qormi fosthom football, basketball, hockey, volleyball, sparar u bocci.

**Qormi Clay Shooting Club Youth Nursery**

Wara is-success li pajjizna qiegħed jkompli jagħmel f' dan l-isport Olimpiku u peress li ġewwa Hal Qormi nsibu range ta' l-isparar fuq il-plattini kif ukoll għaqda ta' l-isparar, il-Kunsill Lokali haseb sabiex jaħtaf din l-oportunita u jgħin lil din l-għaqda sabiex tiftaħ in-nursery tagħha. Din hija għaqda differenti mill-oħrajn hekk kif dan l-isports jinkludi l-użu ta' armi tan-nar. B'hekk il-Kunsill ha jkun qiegħed jiffinanzja permezz ta' attivitajiet għat-tfal rigward dan l-isport "Indoor Simulator" sabiex tfal min eta zghira jistgħu jidraw dan l-isport mingħajr periklu. Huwa benefiċċju għat-tfal peress li dawn ha jkunu qegħdin jużaw is-simulator go kamra li nbriet appost għal dan l-għan, kif ukoll għaliex wara t-training jistgħu isewgu x jigris fis-shooting range. Dan l-apparat se jingiebb apposta mill-Ingilterra u jinkludi equipment apposta biex jkun sigur għat-tfal. B'hekk il-Kunsill jemmen li jista jagħti sports għdid lit-tfal tagħna kif ukoll iservi għall-futur billi jkollna tfal diġa preparati f' dan l-isports minn eta zghira.

Barra min hekk flimkien EUPA (EU Programmes Agency) iltaqjna ma l għaqdiet b mod individwali sabiex ngħinuwom jakkwistaw fondi mill-Ewropa.

**Zghazagh****Kunsilli Lokali taz-Zghazagh****Lecce Youth Exchange**

Grupp ta' zghazagh Qriema immexxija minni bhala il-leader tagħhom għadhom kem gew minn esperjenza indimentikabbli meta għal l-ewwel darba ippartecipaw f youth exchange. Iz-zghazagh huma Anastasia Camilleri, Martina Borg, Sephora Bonello u Matthew Secyhell. Din il-youth exchange giet organizzata minn grupp ta' zghazagh li għandhom għall-qalbhom l-ambjent u l-mobilita sostennibli. It-tema ta dan il youth exchange kienet " A fortune teller once told me.." li huwa ibbazat fuq ktieb bil-lingwa Taljana li jtratta vjagg ta' persuna fl-Asja li kien jivjaggja biss b modi sostennibli u mhux bl-ajruplan. Minhabba f hekk il-missjoni taz-zghazagh Qriema kienet li jaslu Lecce mingħajr ma jaqdbu ajruplan.

Qabel din l-esperjenza iz-zghazagh kienu jiltaqqu fil-Kunsill Lokali sabiex jippjanaw il-vjagg li jridu jagħmlu min Malta sa Lecce, kif ukoll sabiex jippjanaw l-attivitajiet li riedu jtellaw ġewwa Lecce. Din l-exchange bdiet fil 21 ta' Lulju .F Lecce sibna l-organizzaturi Taljani jilqagħwna, fejn mbagħad dawn haduna ġewwa kunvent tas-

sorijiet fejn l-exchange kella ssir. il-partecipanti l-oħra kienu gejjin mill-Italja, Latvia, Litwanja, Bulgarija u r-Rumanija li-gimgha kolla kienet mimlija attivitajiet relatati mat-tema ta' din il-youth exchange u l-grupp Malti kellna niehdu hsieb ukoll xi ftit minn dawn l-attivitajiet Wahda mill-iktar attivitajiet li koll konna herqana għaliha kienet l-Intercultural night fejn kull pajjiz kien ikollu lejla fejn jipprezenta lill-Pajjizu, kif ukoll l-ikel u x-xorb tradizzjonali. Ma setax jonqos li bħala grupp Malti intellaw l-ikbar lejla interkulturali fejn tellajna ammont kbir ta' ikel u xorb. L-ikel kien jinkludi qagħaq ta' l-ghasel, qubbajt, perlini, twistees, gbejniet, zalzett tal-Malti, galletti u bigilla u bħala xorb tellajna magħna il-Kinnie u xorb magħmul mill-bajtar sabiex nkunu nistghu ndewqu it-tradizzjoni Maltija lill-partecipanti l-oħra.

Din l-esperjenza tal-Youth exchange kienet ukoll sponsorjata mill-Unjoni Ewropea fejn iz-zghazagh kellom biss iħallsu 30% tal-vjagg.

Fil-**qasam tas-sahha**, kienet sena fejn inghatat hafna importanza fosthom saru t-tahdidiet relatati mas-sahha u baqghet għaddejja l-inizjattiva tal-Qormi LC walking club. Is-sena l-oħra għamilna testijiet taz-zokkor b'xejn izda din is-sena morna lil hinn minn hekk u organizzajna għal ewwel darba, il-Qormi Health Fest fejn bi spejjez mill-anqas quddiem il-parrocca ta' San Sebastjan kien organizzat il-health fest u kien wiehed ta' success anke fl-ammont ta' għoti tad-demm.

Fil-qasam tal-**persuni b'dizabbilita'** lil hinn mill-mapep komunalni bil-parkings tad-dizabbilita' ergajna geddida l-ftehim tal-Kunsill ma' dar il-Kaptan sabiex il-Qriema **kollha** jebbenefikaw mill-ghotja li nagħtu bħala kunsill sabiex tigi wzata minn hutna l-Qriema kollha.

Sar ukoll ic-Celebrazzjoni tal-**Jum Dinji tat-tfal**. Dan il-jum kien imwiegħed fil-manifest elettorali u beda b'celebrazzjoni fil-Kappella Sagra Familja ta' Farzina u kompli fil-fetha li hemm fl-istess zona. Dan grazzi wkoll għas-sehem tal-għaqdiet Qriema li hadu sehem u sforutament uhud minn dawk li jibbenefikaw minn fondi tal-Kunsill ma hadux sehem f'din l-attivitajiet. Kien hemm diversi animazzjoni u anke sports li t-tfal hadu gost bihom. Ukoll għall-ewwel darba l-bandisti zghar u l-aljevi tas-Socjetajiet Muzikali tellghu spetaklu fejn ukoll urew it-talent Qormi fil-muzika.

Il-Qormi LC walking baqa jifrex il-hidma tiegħu billi baqa għaddej u kif ukoll saru zjarat kemm f'irhula gewwa Malta u kif ukoll fil-Gzira Għawdxija. Saret ukoll attivitajiet tal-Milied fis-sala tal-Kunsill. Saret ukoll attivitajiet billi ftit jiem qabel il-Milied, għadd ta' Qriema telghu Għawdex u gawdex l-atmosfera tal-Milied fin-Nadur, F' Betlem f'Għajnsielem u kif ukoll fir-Rabat Għawdex.

F'dak li huwa relatat il-Komunita' Kummercjali gie mwaqqaf il-Qormi Business Forum l-ewwel wiehed tax-xorta tiegħu gewwa pajjizna. F' Hal Qormi għadna madwar 900 licenzja ta' negozju u għalhekk hassejna l-htiega li nkunu qrib tan-negozji kbar u zghar. It-tnehdija saret mis-Segretarju Parlamentari Dr. Edward Zammit Lewis u kif ukoll saru laqgħat oħrajn mal-membri sabiex insiru nafu l-htigijiet tan-negozji f' Hal Qormi.

**3.3 ORGANIZZAZZJONI**

L-Organizzazzjoni tal-Kunsill hija msejsa fuq din l-istruttura:

Is-Sindku, l-Viċi Sindku u l-Kunsillieri, bis-Sotto Kumitati. Jehtieg li din il-hidma tikber aktar u joħroġ aktar l-involvement f'dan il-qasam, bil-partecipazzjoni tal-istess kunsilliera.

L-Uffiċċju tas-Segretarju Eżekuttiv li tiġbor fiha s-Sezzjoni tar-Relazzjonijiet mal-Klijenti, s-Sezzjoni Finanzi u l-Akkwist ta' Servizzi, u s-Sezzjoni Amministrazzjoni u Riżorsi Umani. Għalkemm din l-istruttura tippermetti li l-Kunsill ikun jista' jattwa bi prattici ta' l-hidma tiegħu, irid ikun rikonoxxut li din ssib l-aħjar sistemi bejn l-istruttura organizzativa fis-settur privat u dik fis-settur pubbliku.

Ir-rwoli ta' kull min hu nvolut fil-Kunsill, mis-Sindku u l-Kunsilliera 'l isfel, għandu dejjem ikun definit u miftiehem, fejn is-Sindku u l-Kunsillieri bħala *policy makers* imexxu u jiddeċiedu l-pjani ta' hidma tagħhom għal-lokalita', u minn hemm l-Amministratur, is-Segretarju Eżekuttiv, permezz tal-Uffiċċju tiegħu, jeżegwixxi dawk il-*policies* u d-deċiżjonijiet kollha maqbula mill-Kunsill, bl-aħjar mod possibbli, dejjem skont kif jippewrmettu l-istess finazzi u fl-aqsar żmien mingħajr indhil tal-Kunsilliera.

L-obiettivi tal-Kunsill huma mibnija fuq żewġ sisien prinċipali – l-aħjar valur għall-flus f'dak kollu li jitwettaq mill-Kunsill u sabiex b'ekonomija, b'effiċjenza u b'effettività l-Kunsill ikollu l-aħjar paragun ta' spiża possibbli.

L-istruttura mhaddna fuq dawn il-kunċetti għandha wkoll tiggarantixxi *feedback* kontinwu f'kull settur inkluż il-klijent, li fil-każ ta' gvern lokali mhu ħadd għajr iċ-ċittadin tal-lokalita'.

**3.4 SERVIZZ TAR-RELAZZJONIJIET MAR-RESIDENTI / KLIJENTI****L-UFFIĊĠJU AMMINISTRATTIV**

L-Uffiċċju Amministrattiv hu mmexxi mis-Segretarju Eżekuttiv, skont l-Att 363 tal-Kunsilli Lokali u r-Regolamenti dwar il-Kunsilli Lokali, permezz tal-Avviżi Legali u l-proċeduri li minn żmien għal żmien jinħarġu, li jara li d-deċiżjonijiet meħuda mill-Kunsill ikunu attwati.

Din is-sena wkoll reġa' kien hemm zieda qawwija fil-*workload* tal-uffiċċju tas-Segretarju Eżekuttiv u tal-impjegati tal-Kunsill. Il-Ħames impjegati preżenti tal-Kunsill huma ferm flessibbli fix-xogħol tagħhom u dan huwa parti mis-sigriet tas-suċċess li bih qed jiffunzjona l-Uffiċċju tal-Kunsill. Il-hidma ta' dan it-team ta' ħaddiema, f'kull livell ta' servizz li jagħtu, huwa ferm għoli u pożittiv, u żgur jinsab fil-quċcata tas-servizz mogħti mill-Kunsilli kollha f'Malta. Għall-qadi effiċjenti tal-funzjonijiet tal-Kunsill, il-Kunsill għandu jaħtar persuna waħda għal kull elfejn u ħames mitt resident, meta r-residenti ta' lokalità jfissru l-istess bħall-popolazzjoni ta' lokalità. (Kap 363, art 53.(1)(a)).

Bil-għajjnuna tal-hidma ta' l-istess impjegati, il-Kunsill illum għandu żewġ *sites* fuq l-Internet, wieħed taht id-Dipartiment tal-Gvern Lokali, [www.lc.gov.mt](http://www.lc.gov.mt), għall-Kunsill Qormi, fejn hemm l-informazzjoni kollha dwar il-Kunsill flimkien mal-



Minuti ta' l-istess seduti tal-Kunsill kif ukoll il-Bye-Laws kollha. U ma' dan, il-Kunsill introduċa wkoll *site* ieħor fuq l-*internet*, [www.qormilocalcouncil.com](http://www.qormilocalcouncil.com) fejn wieħed jista' jsib aktar dettalji u nformazzjoni. Ta' min jinnota li jekk dawn is-siti godda tal-Kunsill ma jkunux imġedda kontinwament, ma narax li dawn is-siti jkun suċċess, għaliex isiru qisha xkaffa f'librerija b'kotba li ma jinbidlux, mimlija trab! Din hija għodda ġdida oħra li l-Kunsilliera għandhom iħaddmu għall-ġid tal-lokalita', u mhux jistennew li xi mpjegat jagħmel dan ix-xogħol għalihom!.

Bl-introduzzjoni mill-Kunsill tal-ħlas tal-Local Enforcement System, tal-Liċenzji tal-Ħwienet, tal-Ħlas tal-Kera tal-Propjeta' tal-Gvern, tal-permessi tal-ftuħ ta' wiċċ it-triq, u permessi varji tal-Krejns, tad-Divertiment Pubbliku jew Attivitàjiet oħra, ta' użu ta' Skips jew Bins on Wheels, il-kuntatt mal-klijenti/residenti li l-impjegati qed ikollhom ta' kuljum, illum ittrippla u għaldaqstant wieħed ikun korrett jgħid li fin-nofs ta' nhar ta' fil-ghodu dan ix-xogħol ma jaqta' xejn, fejn qed jithalla ftit spazju għal xogħol importanti ieħor amministrattiv li bilfors irid isir. Illum dan is-servizz lir-residenti qed jingħata wkoll tul in-nofs ta' nhar tas-sibt.

Bl-introduzzjoni u l-użu ta' sistemi elettronici, bħal *e-mails*, u *complaints handling* il-ġdid, wieħed b'daqshekk m'għandux jistenna li bl-użu ta' dawn is-sistemi jippretendi li x-xogħol isir f'ħakka t'għajn. Dan jgħodd għal kif jaħsbuha r-residenti, li jaħsbu li dawn is-sistemi se jrin iqabbżuh fl-ordni ta' xogħol li għandu jsir, jew inkella jirriżulta f'soluzzjoni mmedjata ta' l-ilment li jitressaq. L-aktar meta l-ilment li jitressaq ma jkunx ivverifikat u b'hekk spiss jiġri li tinħela ħafna enerġija meta jirriżulta li l-ilment ma jkun xejn qrib il-verita'.

Jinħass il-bżonn li tkun introdotta struttura effiċjenti li biha kull ilment ikun ivverifikat, u l-azzjoni li trid tittiehed tkun attwata fl-aqsar żmien. Meta għas-soluzzjoni ta' lment tkun mistennija l-intervent ta' xi entita' jew dipartiment barra mill-Kunsill, l-aġir tal-Uffiċċju tal-Kunsill ikun jikkonsisti filli kull ilment jintbagħat lill-entita' partikolari u f'monitieraġġ ta' dak l-ilment. Ħafna drabi, iżda, dan ikun possibbli biss permezz ta' emails u telefonati mill-istess uffiċċju. Iżda meta l-ilment ikun direttament responsabbiltà tal-Kunsill, sakemm ma jkunx jirrigwarda xi kuntrattur partikolari, wieħed irid jinnota li l-Kunsill m'għandux haddiema tiegħu sabiex isolvu problemi. Għalhekk ħafna drabi ikun jehtieg tul ta' żmien sabiex l-ilment ikun solvut u l-azzjoni neċessarja tittiehed.

Il-bini l-ġdid issa huwa attrezzaat b'apparat elettroniku ta' *cameras* u rekordjar, biss xorta waħda dan kollu jitfa' responsabbiltà ta' attenzjoni kontinwa għal dak kollu li jkun qed jiġri fil-bini tal-Kunsill.

Sal-lum inħoss li l-Uffiċċju tmexxa bl-aktar mod modern, responsabbli, dixiplinat fejn l-ewwel qed jingħata każ tar-rispett lejn il-persuna ta' kull impjegat fil-Kunsill, li jrid iħossu apprezzat u responsabbilizzat fix-xogħol ta' kuljum tiegħu. Għaldaqstant impenn qawwi tal-amministrazzjoni tal-Kunsill huwa t-titjib fil-kwalita' tas-servizz mill-Uffiċċju tal-Amministrazzjoni, partikolarment kif jiġu ttrattati l-ilmenti li huma ġustifikati, kif ukoll it-tixrid ta' nformazzjoni dwar il-Kunsill. Għal dan il-għan huwa pass ferm pożittiv dak li qed jieħu l-Kunsill li jkabbar il-Customer Care Service billi dan jiġi mwaqqaf fis-sular t'isfel tal-bini tal-Kunsill, fejn bdew il-proċeduri sabiex jinxtara ħanut li jmiss mal-Kunsill. Dan jawgura għal hidma akbar.

Is-sezzjoni tar-Relazzjonijiet mal-Klijenti kompliet ittejjeb l-effiċjenza tagħha bl-introduzzjoni tas-sistema elektronika ta' l-irrapurtaġġ ta' l-ilmenti. Din qed twassal

biex il-klijenti/residenti tagħna jinqdew aktar malajr jew aħjar ikunu jafu x'azzjoni qed tittiehed dwar l-ilment imressaq, skont kif maħsub fir-Regolamenti dwar Kunsilli Lokali – Ilmenti, kif ukoll tippermettilna li nżommuhom kontinwament aġġornati bis-sitwazzjoni li jkun wasal fiha l-ilment tagħhom u fuq kolloxx sakemm dan jissolva. Regolarment nippublikaw l-istatistika tal-ilmenti fin-newsletter tal-Kunsill flimkien ma' nformazzjoni oħra utli.

<b>ILMENTI</b>	<b>Nru</b>
Toroq (Patching)	119
Manutenzjoni Generali (Haddiema assenjati mal-Kunsill)	471
Ymie[ fit-TOROQ (Knis/Qtug) ta' }axix mit-toroq/Tindif ta' Dustbins/ {bir ta' Annimali mejta /Tindif u Tbatil ta' Bring-in-sites/Non Urban/Cleansing Dept., Water Culverts)	650
Nuqqasijiet fil-[bir ta' skart/riċlaġġ	202
Manutenzjoni ta' Lampi u Belisha Lights(Kuntrattur)	434
Talbiet għal-Lampi Godda	20
{bir ta' skart goff mid-djar	7911
Talbiet għal Xoghlijiet mill-Kunsill - (Proposti u Suggerimenti)	66
Kuntratturi tal-Kunsill (Letrini, Sinjali u Marki tat-Traffiku, Minor Works, Contact Manager)	386
Konsultazzjoni—(Perit, Avukat)	34
Environmental Landscaping Consortium	168
Ministeri (MEDE, MEIB, MSDEC, MTI, Housing Auth, Dipt tal-Artijiet, Data Protection)	84
Transport Malta (toroq arterjali/distributorji u transport pubbliku, Traffic Lights)	233
Korporazzjoni Enemalta	199
Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma	232
Dipartiment tad-Drenaġġ	87
Dipartiment tas-Saħħa	75
Awtorita' tal-Ippjanar (MEPA)	12
Pulizija/Infurzar Lokali	147
Depot—Vetturi mitluqin	53
Nuqqasijiet mir-Residenti	81
Oġrajn (Kumpaniji Privati ez: Melita Cable/Go plc Maltapost, Animal Welfare, Civil Protection ecc)	102
<b>TOTAL</b>	<b>11,766</b>

Il-ħidma fuq dawn l-ilmenti jikkupa regolarment żewġ impjegati kuljum tal-Kunsill. Dawn minbarra li janalizzaw il-problemi, jiddiskutuhom mas-Segretarju Eżekuttiv għall-azzjoni li għandha tittieħed u jibdew proċeduri ta' verifika ta' dawn l-ilmenti, li uħud minnhom ma jkunux verifikabbli, jaraw ukoll li jinfurmaw lid-dipartimenti, jew kuntratturi u persuni responsabbli fejn dawn l-ilmenti jiġu solvuti għas-sodisfazzjon tar-residenti.

Ħafna drabi, iżda jinġela ħafna żmien prezzjuż għaliex l-ilment ikun nieqes minn informazzjoni korretta, jew l-ilment/rapport ma jkunx korrett, u minħabba l-fatt li l-Kunsill m'għandux sistema u mezzi sabiex jivverifika mmedjatement l-istess ilmenti li jidhru. Fil-Kunsill ma jeżistix dak ix-'xi hadd' li jista' jittqabbad jagħmel dan ix-xogħol! U għalhekk bilfors ikun hemm dewmien qabel ma jkun ivverifikat l-ilment, minbarra li kull xogħol jiehu ż-żmien tiegħu sabiex jitlesta, minħabba l-proċeduri kollha li jridu jkun eżegwiti, kif ukoll tal-finanzi disponibbli.

Is-sistema teħtieġ tibdil radikali sabiex tkun aktar effettiva, fejn hemm bżonn li titqabbad persuna sabiex tkun responsabbli direttament mill-ilmenti, li tmur ukoll fuq il-post tivverifika l-ilment, sabiex tirraporta dwaru b'mod effettiv lis-Segretarju Eżekuttiv halli jittieħdu l-passi meħtieġa. Bl-introduzzjoni ta' Contract Manager, qed ikun maħsub li ħafna minn dan l-għan għandu jintlaħaq, għalkemm il-*contract manager* hu responsabbli ta' kuntratti partikolari.

## **IMPJEGATI TAL-KUNSILL**

L-Istaff kollu tal-Kunsill iwettaq b'ħidma kontinwa r-responsabbiltajiet kollha tal-Kunsill u huwa mpossibli li wieħed jelenka bid-dettalji kollha l-ħidma li jwettqu l-istaff tal-Kunsill. Ix-xogħol meħtieġ sabiex jirnexxu kemm il-laqqgħat, kif ukoll kull xogħol iehor tal-Kunsill f'Hal Qormi, ħafna drabi jieħu ħafna xogħol moħbi, xogħol li jkun mibni, ppreparat u jitlesta mill-impjegati tal-Kunsill.

Ta' dan nirringrazzja l-ħidma bla waqfien li dejjem jagħtu l-impjegati kollha tal-Kunsill, ħafna drabi b'xogħol ukoll barra mill-ħin normali, u dan kollu jagħmel is-suċċess kbir li l-Kunsill Qormi qed jikseb tul dawn is-snin tal-ħidma tiegħu.

Illum l-impjegati tal-Kunsill kapaci jmessu l-Uffiċċju b'effiċjenza mill-aqwa, u kapaci jaħdmu meta jingħataw ir-responsabbiltà kollha. Bhas-sena l-oħra erġajt ipproponajt li l-impjegati għandhom jingħataw il-*performance bonus* kollu, u l-Kunsill approva dan għax ressaqt *performance appraisal* ta' kull impjegat fejn kienet analizzata l-ħidma ta' kull impjegata fil-Kunsill u ġew imkejla t-*targets* li tpoġġew kif ukoll tressqu *targets* godda għas-sena li ġejja, fejn l-enfazi sejra terġa' tkun fil-ħidma ta' kuljum, bejn xulxin, f'uffiċċju dejjem aktar effiċjenti.

B'uffiċċju effiċjenti rridu nifhmu li kulhadd ikun jaf dak li qed isir u għaliex! Li kulhadd ikun responsabbli fix-xogħol li jagħmel ta' team, għaliex b'team ta' impjegati mgedded u msaħħaħ, fejn hemm sħarriġ fil-ħidma ta' kuljum, u kulhadd jaf sewwa x'għandu jagħmel, jiena ċert li kapaci nagħtu l-aħjar servizz lir-residenti kollha mill-uffiċini tal-Kunsill.

## **CONTRACT MANAGERS**

Il-Kunsill Qormi introuca din is-sena s-servizz ta' *Contract Manager* sabiex jagħmel superviżjoni tal-kuntratti ta' Servizz ta' Tindif ta' Toroq, għall-Ġbir tal-

Iskart Domestiku, it-Tindif tat-Toroq mhux Urbani u għalhekk b'dan ix-xogħol ta' superviżjoni, fil-Kunsill, se jkollu sa fl-aħħar lil xi hadd li hu responsabbli li jressaq rapporti uffiċjali u għalhekk kull azzjoni li tittiehed tkun ibbażata fuq rapporti dwar l-ilmenti li jidhru fil-Kunsill u li jkunu vverifikati.

Dan is-servizz huwa mmirat li jgħin l-uffiċċju dejjem aktar. B'hekk il-Kunsill irid ikompli jagħmel suċċess akbar fil-ħidma tiegħu, u għalhekk se jaħdem b'mod aktar professjonali f'dan il-kamp ukoll, kif jitolbu l-istess regolamenti.

### **3.4 KONKLUŻJONI**

Din hija fil-qosor il-ħidma tal-Kunsill ta' Hal Qormi għal din is-sena 2013. Ta' min jinnota li matul is-sena, saru ħafna u ħafna aktar interventi u xogħolijiet mill-impjegati tal-Kunsill u mis-Segretarju Eżekuttiv li ma nkludejthomx f'dan ir-rapport.

Dan kollu għen sabiex il-Kunsill jagħti l-aħjar servizz, għaliex l-għan tal-Kunsill huwa li jagħti l-aqwa servizz lir-residenti, u dan ġie applikat u mħaddem b'mod mill-aktar konsistenti f'din r-raba' sena tal-Ħames leġislatura tal-Kunsill, u se jibqa' jithaddem bl-aħjar mod 'l quddiem.

**Kenneth Brincat  
Segretarju Eżekuttiv**

**Statement of income and expenditure (Siltiet mill-Annual Audit Report)****L-Iskeda ta' Varjazzjonijiet fid-Dħul u fin-Nefqa****Statement of Income and Expenditure**

	<b>2013</b>	<b>2012</b>
	<b>€</b>	<b>€</b>
<b>Income</b>		
Funds received from Central Government	1,123,503	1,172,820
Income raised under Local Council Bye-Laws	2,118	2,621
Income raised under Local Enforcement System	16,816	17,228
General Income	91,263	68,374
	<b>1,233,700</b>	<b>1,261,043</b>
<b>Expenditure</b>		
Personal Emoluments	(170,837)	(167,103)
Operations and maintenance	(667,231)	(760,027)
Administration and other Expenditure	(484,323)	(551,690)
	<b>(1,322,391)</b>	<b>(1,478,820)</b>
<b>Operating Loss for the year</b>	<b>(88,691)</b>	<b>(217,777)</b>
Finance Income	271	307
Finance Cost	(8,519)	(9,634)
<b>Loss for the year</b>	<b>(96,939)</b>	<b>(227,104)</b>

***Statement of Affairs (Siltiet mill-Annual Audit Report)***

<b>Statement of Affairs</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
	<b>€</b>	<b>€</b>
<b>ASSETS</b>		
<b>Non-Current Assets</b>		
Property, plant and equipment	2,782,959	2,760,168
	<b>2,782,959</b>	<b>2,760,168</b>
<b>Current Assets</b>		
Inventories	208	215
Receivables	297,327	178,781
Cash and cash equivalents	78,065	48,927
	<b>375,600</b>	<b>227,923</b>
<b>Total Assets</b>	<b>3,158,559</b>	<b>2,988,091</b>
<b>RESERVES AND LIABILITIES</b>		
<b>Reserves</b>		
Retained earnings	2,038,152	2,135,091
<b>Total Equity</b>	<b>2,038,152</b>	<b>2,135,091</b>
<b>Non-current Liabilities</b>		
Long-term borrowings	159,358	186,187
Deferred Income	581,700	332,904
	<b>741,058</b>	<b>519,091</b>
<b>Current Liabilities</b>		
Payables	352,430	308,115
Short-term borrowings	26,919	25,794
	<b>379,349</b>	<b>333,909</b>
<b>Total Liabilities</b>	<b>1,120,407</b>	<b>853,000</b>
<b>Total equity and liabilities</b>	<b>3,158,559</b>	<b>2,988,091</b>

***Statement of Changes in Equity (Siltiet mill-Annual Audit Report)*****Statement of Changes in Equity**

	<b>Retained Funds €</b>	<b>Total €</b>
<b>At 31 December 2011</b>		
As previously stated	2,376,373	2,376,373
Prior year adjustment	(14,178)	(14,178)
<b>At 1 January 2012</b>	<b>2,362,195</b>	<b>2,362,195</b>
Loss for the year	(227,104)	(227,104)
<b>At 31 December 2012</b>	<b>2,135,091</b>	<b>2,135,091</b>
<b>At 1 January 2013</b>		
As previously stated	2,149,517	2,149,517
Profit year adjustment	(14,426)	(14,426)
<b>At 1 January 2013</b>	<b>2,135,091</b>	<b>2,135,091</b>
Loss for the year	(96,939)	(96,939)
<b>At 31 December 2013</b>	<b>2,038,152</b>	<b>2,038,153</b>

**Cash Flow Statement (Siltiet mill-Annual Audit Report)****Statement of Cash Flows**

	2013		2012	
	€	€	€	€
<b>Net (loss) profit for the year</b>	(96,939)		(227,104)	
Reconciliation to cash generated from operations				
Depreciation	250,130		294,027	
Expenditure written off	-		52,219	
Movement in Provision for Doubtful Debts	75,762		97,878	
Interest receivable	(271)		(307)	
Interest payable	8,519		9,634	
Operating profit before working capital changes	237,201		226,347	
(Increase) / decrease in inventories	7		(215)	
Decrease in receivables	61,767		138,204	
Decrease / (increase) in other receivables	(256,075)		84,555	
Increase /(Decrease) in payables	76,226		(261,136)	
(Decrease / increase) in other payables	(31,876)		29,586	
Government grant released	(56,248)		(139,931)	
<b>Cash generated in operating activities</b>		31,002		77,410
<b>Cash flow from investing activities</b>				
Interest received	271		307	
Purchase of property, plant & equipment	(272,921)		(84,100)	
Receipt of grant	305,008		61,456	
<b>Cash used in investing activities</b>		32,358		(22,337)
<b>Cash from financing activities</b>				
New long term bank borrowings	8,519		9,634	
Interest paid	(8,519)		(9,634)	
Repayment of short term bank borrowings	(34,222)		(34,222)	
<b>Cash used in financing activities</b>		(34,222)		(34,222)
<b>Net Increase / Decrease in cash in the year</b>		29,138		20,851
<b>Cash and equivalents at end of year</b>		<b>78,065</b>		<b>48,927</b>